

**Zasady podejmowania studiów pierwszego i drugiego stopnia  
w Politechnice Częstochowskiej przez osoby niebędące obywatelami polskimi**

**§ 1**

**Warunki formalne**

1. Cudzoziemcem jest każdy, kto nie posiada obywatelstwa polskiego.
2. Cudzoziemcy mogą być przyjmowani na studia prowadzone w języku polskim, jeżeli:
  - 1) ukończą kurs przygotowawczy do podjęcia kształcenia w języku polskim w jednostkach wyznaczonych przez ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego, lub
  - 2) posiadają certyfikat znajomości języka polskiego potwierdzający znajomość języka polskiego co najmniej na poziomie biegłości językowej B1, wydany przez Państwową Komisję do spraw Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, lub
  - 3) uzyskają w procesie rekrutacji potwierdzenie pracownika Politechniki Częstochowskiej, że ich stopień znajomości języka polskiego pozwala na podjęcie studiów w języku polskim, lub
  - 4) posiadają świadectwo dojrzałości wydane w polskim systemie oświaty, lub
  - 5) ukończyli szkołę ponadpodstawową za granicą, w której zajęcia były prowadzone w języku polskim.
3. Cudzoziemcy mogą być przyjmowani na studia prowadzone w języku obcym, jeżeli:
  - 1) posiadają dokument potwierdzający znajomość języka obcego, w którym będą prowadzone studia, określony w przepisach wydanych na podstawie art. 47 ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o służbie cywilnej (t.j. Dz. U. z 2022 roku poz. 1691), lub
  - 2) posiadają świadectwo, dyplom lub inny dokument potwierdzający ukończenie za granicą szkoły ponadpodstawowej, w której zajęcia były prowadzone w tym samym języku obcym, w którym będą prowadzone studia, lub
  - 3) uzyskają w procesie rekrutacji potwierdzenie pracownika Politechniki Częstochowskiej, że ich przygotowanie oraz stopień znajomości języka obcego pozwalają na podjęcie studiów w tym języku.
4. Na studia pierwszego stopnia, mogą być przyjmowani cudzoziemcy, którzy:
  - 1) posiadają wydane w Rzeczypospolitej Polskiej:

- a) świadectwa dojrzałości albo świadectwa dojrzałości i zaświadczenia o wynikach egzaminu maturalnego z poszczególnych przedmiotów, o których mowa w przepisach o systemie oświaty, lub
  - b) świadectwa dojrzałości i dyplomu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe w zawodzie nauczonym na poziomie technika, o których mowa w przepisach o systemie oświaty, lub
  - c) świadectwa dojrzałości i dyplomu zawodowego w zawodzie nauczonym na poziomie technika, o których mowa w przepisach o systemie oświaty, lub
  - d) świadectwa dojrzałości i zaświadczenia o wynikach egzaminu maturalnego z poszczególnych przedmiotów oraz dyplomu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe w zawodzie nauczonym na poziomie technika, o których mowa w przepisach o systemie oświaty, lub
  - e) świadectwa dojrzałości i zaświadczenia o wynikach egzaminu maturalnego z poszczególnych przedmiotów oraz dyplomu zawodowego w zawodzie nauczonym na poziomie technika, o których mowa w przepisach o systemie oświaty, lub
- 2) posiadają wydane za granicami Rzeczypospolitej Polskiej:
- a) świadectwa lub inne dokumenty uznane w Rzeczypospolitej Polskiej za dokumenty uprawniające do ubiegania się o przyjęcie na studia zgodnie z art. 93 ust. 3 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230), lub
  - b) świadectwa i inne dokumenty lub dyplomy, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy, o której mowa w pkt 6, lub
  - c) świadectwa lub dyplomy uznane w Rzeczypospolitej Polskiej za dokumenty uprawniające do ubiegania się o przyjęcie na studia zgodnie z umową bilateralną o wzajemnym uznawaniu wykształcenia, lub
  - d) świadectwa lub inne dokumenty uznane za równorzędne polskiemu świadectwu dojrzałości na podstawie przepisów obowiązujących do dnia 31 marca 2015 r.
5. Na studia drugiego stopnia mogą być przyjmowani cudzoziemcy, którzy posiadają dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich wydany:
- 1) w Rzeczypospolitej Polskiej, lub

- 2) za granicą i uznany w Rzeczypospolitej Polskiej za uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia drugiego stopnia.
6. Dokumenty potwierdzające wykształcenie wydane za granicą winny być zalegalizowane lub opatrzone apostille.
  7. Uznania świadectw uzyskanych za granicą dokonuje kurator oświaty, właściwy ze względu na miejsce zamieszkania osoby ubiegającej się o uznanie, a w przypadku braku takiego miejsca – kurator oświaty w Katowicach, właściwy ze względu na siedzibę Politechniki Częstochowskiej.
  8. W przypadku świadectw lub innych dokumentów, o których mowa w art. 93 ust. 3 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty – cudzoziemiec przedstawia decyzję właściwego kuratora oświaty o uznaniu ich za potwierdzające w Rzeczypospolitej Polskiej uprawnienie do ubiegania się o przyjęcie na studia wyższe, oraz dyplomów i innych dokumentów ukończenia studiów wydanych za granicą, podlegających uznaniu w drodze nostryfikacji – cudzoziemiec przedstawia zaświadczenie stwierdzające równoważność z odpowiednim wydanym w Rzeczypospolitej Polskiej dyplomem ukończenia studiów wyższych w terminie nie dłuższym niż do końca pierwszego semestru studiów, a w uzasadnionych przypadkach – również w terminie późniejszym ustalonym przez rektora.
  9. Cudzoziemiec, który nie dostarczy w czasie procesu rekrutacji dokumentu, o którym mowa w ust. 8 może otrzymać warunkową decyzję Rektora o przyjęciu na studia z zastrzeżeniem dostarczenia wymaganego dokumentu. Uczelnia zobowiązuje do uzupełnienia dokumentacji do końca pierwszego semestru pod rygorem uchylenia decyzji o przyjęciu na studia.
  10. Uczelnia może zażądać tłumaczenia na język polski wymaganych dokumentów, które zostały sporządzone w języku innym niż polski. Tłumaczenie powinno zostać sporządzone lub poświadczone przez:
    - 1) tłumacza przysięgłego wpisanego na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości, lub
    - 2) Konsula Rzeczypospolitej Polskiej urzędującego w państwie, na którego terytorium lub w którego systemie edukacji wydano dokument, lub
    - 3) osobę zarejestrowaną jako tłumacz przysięgły w państwie członkowskim Unii Europejskiej, państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, lub

państwie członkowskim Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD), lub

- 4) akredytowane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przedstawicielstwo dyplomatyczne lub urząd konsularny państwa, na którego terytorium lub, w którego systemie edukacji wydano dokument.

## **§ 2**

### **Podejmowanie i odbywanie studiów**

#### **w Politechnice Częstochowskiej przez cudzoziemców**

1. Cudzoziemcy mogą podejmować i odbywać studia pierwszego i drugiego stopnia w Politechnice Częstochowskiej na podstawie:
  - 1) umów międzynarodowych, na zasadach określonych w tych umowach;
  - 2) umów zawieranych z podmiotami zagranicznymi przez uczelnie, na zasadach określonych w tych umowach;
  - 3) decyzji ministra;
  - 4) decyzji dyrektora NAWA;
  - 5) decyzji dyrektora NCN o przyznaniu środków finansowych na realizację badań podstawowych w formie projektu badawczego, stażu lub stypendium, zakwalifikowanych do finansowania w drodze konkursu;
  - 6) decyzji administracyjnej rektora.
2. Cudzoziemiec może być zwolniony z opłat za kształcenie o których mowa w art. 79 ust. 1 pkt 2, 3 i 5 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2023 roku poz. 742 z późn. zm.) na zasadach określonych w umowie między uczelniami albo umowie międzynarodowej. Zwolnienie cudzoziemca z tych opłat może nastąpić również na podstawie:
  - 1) decyzji administracyjnej rektora,
  - 2) decyzji ministra lub decyzji dyrektora NAWA.
3. Opłat, o których mowa w art. 79 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2023 roku poz. 742, z późn. zm.), nie pobiera się od:
  - 1) cudzoziemca – obywatela państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym i członków ich rodzin, mieszkających na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;

- 2) cudzoziemca – obywatela Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, o którym mowa w art. 10 ust. 1 lit. b lub d Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz. Urz. UE L 29 z 31.01.2020, str. 7, z późn. zm.) oraz członków jego rodziny, mieszkających na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
  - 3) cudzoziemca, któremu udzielono zezwolenia na pobyt stały, lub rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej;
  - 4) cudzoziemca, któremu udzielono zezwolenia na pobyt czasowy w związku z okolicznościami, o których mowa w art. 159 ust. 1 lub art. 186 ust. 1 pkt 3 lub 4 ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach (t.j. Dz. U. z 2023 roku poz. 519, z późn. zm.);
  - 5) cudzoziemca, który posiada status uchodźcy nadany w Rzeczypospolitej Polskiej albo korzysta z ochrony czasowej albo ochrony uzupełniającej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
  - 6) cudzoziemca – posiadacza certyfikatu poświadczającego znajomość języka polskiego jako obcego, o którym mowa w art. 11a ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (t.j. Dz.U. z 2021 roku poz. 672), co najmniej na poziomie biegłości językowej C1;
  - 7) posiadacza Karty Polaka lub osoby, której wydano decyzję w sprawie stwierdzenia polskiego pochodzenia;
  - 8) cudzoziemca będącego małżonkiem, wstępnym lub zstępnym obywatela Rzeczypospolitej Polskiej, mieszkającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
  - 9) cudzoziemca, któremu udzielono zezwolenia na pobyt czasowy w związku z okolicznościami, o których mowa w art. 151 ust. 1 lub art. 151b ust. 1 ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach, lub przebywającego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w związku z korzystaniem z mobilności krótkoterminowej naukowca na warunkach określonych w art. 156b ust. 1 tej ustawy lub posiadającego wizę krajową w celu prowadzenia badań naukowych lub prac rozwojowych.
4. Za członków rodzin osób, o których mowa w ust. 3 pkt. 1, uważa się osoby wymienione w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 14 lipca 2006 r. o wjeździe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pobyście oraz wyjeździe z tego terytorium obywateli

państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1697 z późn. zm.).

### § 3

#### **Kwalifikacja cudzoziemców na podstawie umów międzynarodowych**

1. Kwalifikacja cudzoziemców, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt. 1 i 2 na studia stacjonarne i niestacjonarne pierwszego i drugiego stopnia odbywa się:
  - 1) w przypadku umów międzynarodowych, na zasadach określonych w tych umowach;
  - 2) w przypadku umów zawieranych przez Politechnikę Częstochowską z podmiotami zagranicznymi, na zasadach określonych w tych umowach.
2. Proces kwalifikacji na podstawie umów, o których mowa w ust. 1, koordynowany jest przez Biuro Studentów Zagranicznych.

### § 4

#### **Kwalifikacja na podstawie decyzji Ministra, dyrektora NAWA i NCN**

1. Kwalifikację cudzoziemców na podstawie decyzji ministra, dyrektora NAWA i dyrektora NCN, o której mowa w § 2 ust. 1 pkt. 3, 4 i 5 regulują odrębne przepisy.
2. Proces kwalifikacji na podstawie decyzji, o których mowa w ust. 1, koordynowany jest przez Biuro Studentów Zagranicznych.

### § 5

#### **Kwalifikacja studentów na podstawie decyzji administracyjnej Rektora PCz**

1. Cudzoziemcy, którzy nie spełniają warunków do podejmowania i odbywania studiów stacjonarnych lub niestacjonarnych pierwszego lub drugiego stopnia na zasadach wynikających z § 2 ust. 1 pkt. 1 – 5 mogą podejmować kształcenie na podstawie decyzji rektora Politechniki Częstochowskiej.
2. Cudzoziemcy, o których mowa w ust. 1 mogą zostać przyjęci na studia jeśli spełnią warunki formalne, określone w § 1.
3. Wstępna kwalifikacja cudzoziemców, o których mowa w ust. 1 odbywa się na podstawie przesłanych drogą elektroniczną następujących dokumentów:
  - 1) podanie-kwestionariusz o przyjęcie na studia osoby niebędącej obywatelem polskim kierowanym do rektora Uczelni, (dane zgodne z informacją wpisaną do dowodu osobistego lub paszportu studenta);

- 2) dokument uprawniający do ubiegania się o przyjęcie na studia wyższe (wraz z ewentualnym tłumaczeniem na język polski), o którym mowa w § 1 ust. 5 i 6;
- 3) potwierdzenie uiszczenia opłaty rekrutacyjnej oraz opłaty za pierwszy semestr (o ile dotyczy);  
z zastrzeżeniem, że Biuro Studentów Zagranicznych może żądać od kandydata przedstawienia dodatkowych dokumentów.
4. Weryfikację dokumentów, o których mowa w ust. 3 przeprowadza Biuro Studentów Zagranicznych.
5. Po pozytywnej weryfikacji dokumentów, o której mowa w ust. 4, Biuro Studentów Zagranicznych przygotowuje zaświadczenie dotyczące zakwalifikowania cudzoziemca na studia.
6. Cudzoziemcy zakwalifikowani na studia zobowiązani są do okazania w Biurze Studentów Zagranicznych przed początkiem roku akademickiego oryginałów wymaganych dokumentów.
7. Po pozytywnej weryfikacji dokumentów Biuro Studentów Zagranicznych przygotowuje właściwą decyzję dotyczącą przyjęcia cudzoziemca na studia.
8. Decyzje i zaświadczenia o zakwalifikowaniu podpisuje rektor lub osoba przez niego upoważniona. Po pozytywnym zakończeniu procesu rekrutacji na studia, Biuro Studentów Zagranicznych przekazuje teczkę z dokumentami cudzoziemca właściwemu dziekanatowi.
9. Decyzja o przyjęciu jest podstawą do wpisu na listę studentów. Zaświadczenie o wpisie na listę studentów podpisuje Rektor lub osoba przez niego upoważniona.

## § 6

### **Zasady wnoszenia opłat za studia przez cudzoziemców**

1. Cudzoziemcy, o których mowa w § 5 ust. 1 (z zastrzeżeniem § 2 ust. 2 i 3) zobowiązani są do wniesienia opłaty za kształcenie za pierwszy semestr studiów przed wydaniem zaświadczenia o zakwalifikowaniu na studia;
2. Opłaty, o których mowa w ust. 1 mogą być wnoszone na rachunek bankowy walutowy Politechniki Częstochowskiej prowadzony w euro lub rachunek Politechniki Częstochowskiej prowadzony w złotych po przeliczeniu wg uśrednionego kursu NBP z dnia poprzedzającego dokonanie wpłaty.
3. Potwierdzenie dokonania opłaty za pierwszy semestr studiów kandydat dostarcza do Biura Studentów Zagranicznych lub przesyła drogą elektroniczną.

4. Cudzoziemcy (z zastrzeżeniem § 2 ust. 2 i 3) wnoszą opłaty za kształcenie w Politechnice Częstochowskiej na zasadach i w wysokości określonej w odnośnym zarządzeniu rektora Politechniki Częstochowskiej.
5. Cudzoziemcy wymienieni w § 2 ust. 3 wnoszą opłaty za kształcenie, w tym opłaty za kształcenie realizowane w języku obcym i za kształcenie realizowane na studiach niestacjonarnych, w wysokości ustalonej dla obywateli polskich.

## **§ 7**

### **Obowiązki Dziekanatów PCz w zakresie studiów cudzoziemców**

1. W przypadku warunkowego przyjęcia cudzoziemca na podstawie decyzji rektora i niewypełnienia przez cudzoziemca określonego w decyzji zobowiązania właściwy Dziekanat Wydziału niezwłocznie zawiadamia rektora o zaistniałej sytuacji w celu uchylecia decyzji o przyjęciu.
2. Fakt niepodjęcia studiów przez cudzoziemców, zarówno w odniesieniu do tych kandydatów, którzy nie ukończyli procesu rekrutacji jak i w sytuacji, gdy kierunek nie został uruchomiony stwierdza rektor lub osoba przez niego upoważniona.
3. Dziekanat odpowiada za poprawność i terminowość wprowadzanych do Systemu POL-on danych.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach, których nie rozstrzyga jednoznacznie niniejszy Załącznik, decyzje podejmuje rektor.
2. Rektor może upoważnić inną osobę do podejmowania i podpisywania w jego imieniu decyzji i rozstrzygnięć dotyczących spraw cudzoziemców, o których mowa w niniejszym Załączniku.